

Sefer ha-Heshbon ve-ha-Middot (ספר החשבון) "The Book of Reckoning and Measures/Geometry" — Editorial footnotes (draft)

Mordecai ben Eliezer Comtino (מרדכי בן אליעזר כומטינו), 1487-1420, Constantinople — Rabbanite mathematician/astronomer (teacher of Karaite scholars). Drafted editorial footnotes for review before publication. Each note is keyed to its anchor in the **manuscript-grade complete edition** — the collated output that retains the per-batch/page scaffolding the anchors reference (produced by ms). The reading in the main text is **preserved as printed/transcribed** and is not altered by these notes. The note text below is a **draft** — review and edit before publication.

The notes are classified as follows:

- **Category B — source compositor error.** A printing, compositor, or scribal error in the source itself (a wrong letter or digit, a dropped or doubled word, a non-resolving citation). The likely intended reading is noted, but the main text preserves exactly what is printed.
- **Category C — author/source anomaly.** An anomaly originating with the author or the source rather than the typesetting (a factual or geographic slip, a misattribution, an internal inconsistency, or a deliberate but unusual feature). Recorded as written.

#	Anchor	Cat.	Item
1	batch_002 / Grid 2	B	Scribal arithmetic slip: written sum 21755 for $1215+2322+9657+8563$ (literal total 21757).
2	batch_014 / f.39r	B	Scribal arithmetic slip in a division example: sum given as $109=\bar{q}\bar{y}$ where $105+14=119$ (ק״ט).
3	batch_031 (scheme recurs throughout Book Two)	C	Authorial nested numbering: Book (ספר) $\supset$ Part (חלק) $\supset$ Chapter (פרק), with chapter count restarting inside each Part.

#	Anchor	Cat.	Item
4	batch_012 / f.37r	C	"החלק הנפרד" (the Separate Part) on fractions carries no ordinal by design — the numeral is not lost.
5	batch_034 / p.67	C	"החלק המשלש" (Part Three) — idiosyncratic ordinal orthography for Book Two's third Part, kept verbatim.
6	batch_018 / f.43r	C	Garbled source-citation / proper name at the opening of Book Two, Chapter Two — does not resolve.
7	batch_039 / f.64v	C	Anonymous colophon: a short two-word completion formula (uncertain glyphs), not תם ונשלם; no scribal name, date, or place.

1. batch_002 / Grid 2 — *Category B — source compositor error*

The manuscript records the sum of this four-addend grid ($1215 + 2322 + 9657 + 8563$) as 21755, but the addends total 21757. The value is transcribed as written; the two-unit shortfall appears to be a scribal slip in copying the result rather than an error in the worked computation, whose component grids verify. DRAFT.

2. batch_014 / f.39r — *Category B — source compositor error*

In the worked division example the sum of the 3 reduced wholes (105) and 2 fifths (14) is written (109) $\bar{\text{ו}}\bar{\text{ק}}$, whereas $105 + 14 = 119$ ($\text{ק}יט$). The reading is retained as inked and flagged; the discrepancy is consistent with a dropped yod ($\bar{\text{ו}}\bar{\text{ק}}$ for $\text{ק}יט$) — a scribal slip, not a computational error. DRAFT.

3. batch_031 (scheme recurs throughout Book Two) — *Category C — author/source anomaly*

The treatise numbers its divisions on nested axes — Book, Part, and Chapter — with the chapter count reset to one at the head of each new Part. Several apparent numbering jumps (e.g. a "Chapter Two" opening on addition after division, or a "Chapter Two ... the spheres" well into Book Two) are not scribal errors or mid-book doublings but the regular product of this per-Part reset, confirmed by the structural sweep. Ordinals are rendered as written. DRAFT.

4. batch_012 / f.37r — *Category C — author/source anomaly*

Following the numbered Parts of Book One, the section on fractions is titled descriptively as "החלק הנפרד" — the Separate (or Distinct) Part — rather than being given an ordinal. A native-resolution re-read confirms the reading "הנפרד"; no chapter or part numeral has dropped out. The unnumbered title is an authorial/scribal feature. DRAFT.

5. batch_034 / p.67 — *Category C — author/source anomaly*

Book Two's third Part opens as "החלק המשלש," an unusual ordinal form (from שלש) in place of the expected "השלישי." It is retained verbatim; context (a display heading immediately followed by "הפרק הראשון," First Chapter) rules out a misreading of "המשולש" (the triangle). DRAFT.

6. batch_018 / f.43r — *Category C — author/source anomaly*

The declaration that the rectangle is the "root and nature" of all rectilinear mensuration (Book Two, Chapter Two) is accompanied by a source-citation whose proper name is not legible; the two-word attribution reads roughly מקויאתאט טיהרסיע and does not resolve, though it is framed as a reference to "the second Book" of a work (Euclid?). Left unrecovered rather than reconstructed. DRAFT.

7. batch_039 / f.64v — *Category C — author/source anomaly*

The treatise closes with a short, centered completion formula rather than the standard "תם ונשלם"; the glyphs are uncertain (candidate reading "הכל תם"). The colophon supplies no scribe's name, date, or place of copying. Recorded as a flagged short formula rather than assimilated to the conventional wording. DRAFT.